

Zweckverband Gemeinsame Quellwasserversorgung Marthalen-Benken

8460 Marthalen

Budget 2025

Ablieferung an Betriebskommission	15.08.2024
Abnahmebeschluss Betriebskommission	20.08.2024
Ablieferung an Rechnungsprüfungskommission	28.08.2024
Abnahmebeschluss Rechnungsprüfungskommission	06.09.2024
Abnahmebeschluss Gemeinderat Verbandsgemeinde Marthalen	22.10.2024
Abnahmebeschluss Gemeinderat Verbandsgemeinde Benken	24.10.2024
Veröffentlichung	31.12.2024

Inhaltsverzeichnis

	Seite
Bericht, Anträge und Beschlüsse	3
1 Bericht der Betriebskommission	4
2 Anträge und Beschlüsse	5
Budget	9
3 Finanzierung	n.a.
4 Erfolgsrechnung	10
5 Kostenverteiler Erfolgsrechnung	11
6 Investitionsrechnungen	n.a.
Budget - Details	12
7 Erläuterungen zur Erfolgsrechnung	13
8 Erfolgsrechnung	14
9 Erläuterungen zu den Investitionsrechnungen	n.a.
10 Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen	n.a.
11 Investitionsrechnung Finanzvermögen	n.a.
Anhang zum Budget	17
12 Abschreibungen und Wertberichtigungen des Verwaltungsvermögens	18
13 Finanzkennzahlen	19

Kontakt

Zweckverband Gemeinsame Quellwasserversorgung Marthalen - Benken
c/o Gemeindeverwaltung Marthalen, Underdorf 2, 8460 Marthalen

Präsident: Matthias Stutz, Marthalen

Rechnungswesen: Markus Kühne
Telefon 052 305 44 53
E-Mail finanzen@marthalen.ch

Bericht, Anträge und Beschlüsse

Bericht der Betriebskommission

a. Wirtschaftliche Lage des Zweckverbands und seine mutmassliche Entwicklung

Ausgangslage

Aus der Gemeinsamen Wasserversorgung Marthalen-Benken wurde im Jahr 1990 ein Zweckverband gegründet. Als Grundlage diente dazu ein Vertrag aus dem Jahr 1883, welcher u.a. auch die Aufteilung der Erträge der Quellen regelte (2/3 Marthalen, 1/3 Benken).

Die Wasserversorgung steht auf Benkemmer Boden und besteht aus einem ehemaligen Quarzwerkweiher, einer Schluecht mit sechs Quellen A - F, sowie einem Stück Wald.

Im ehemaligen Quarzwerkweiher leben diverse Tierarten. Der Weiher wurde letztmals im 2017 saniert.

Wirtschaftliche Lage und Entwicklung Zweckverband

Der Zweckverband Gemeinsame Quellwasserversorgung Marthalen-Benken wird durch seine Verbandsgemeinden finanziert.

Die nicht durch Einnahmen gedeckten Betriebskosten werden gemäss Art. 34 der Zweckverbandsstatuten von den Verbandsgemeinden getragen.

b. Stand der Aufgabenerfüllung

Mit vorliegendem Budget für das Jahr 2025 kann der Zweckverband seine Aufgaben erfüllen.

c. Begründung erheblicher Abweichungen gegenüber dem Budget des Vorjahres

Der Gesamt-Nettoaufwand der Betriebsrechnung 2025, welcher auf Marthalen und Benken aufgeteilt wird, ist um rd. 5'300 oder 10.95 % höher gegenüber dem Budget 2024. Der Mehraufwand ist auf die Reinigung der Quellableitungen (Ueberläufe) zurückzuführen. Weitere Ausführungen können den Erläuterungen zur Erfolgsrechnung entnommen werden.

Für das Betriebsjahr 2025 sind keine Investitionen vorgesehen.

Antrag der Betriebskommission

Antrag zum Budget

Die Betriebskommission hat das Budget 2025 des Zweckverbands Gemeinsame Quellwasserversorgung Marthalen-Benken genehmigt. Das Budget weist folgende Eckdaten aus:

Erfolgsrechnung	Gesamtaufwand	Fr.	53'700
	Gesamtertrag	Fr.	0
	Ertragsüberschuss (+) / Aufwandüberschuss (-)	Fr.	-53'700

Der Aufwandüberschuss der Erfolgsrechnung wird gemäss Art. 34 der Zweckverbandsstatuten auf die Verbandsgemeinden verteilt:

Gemeinde Benken	Fr.	17'900
Gemeinde Marthalen	Fr.	35'800
Total	Fr.	53'700

Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen	Ausgaben Verwaltungsvermögen	Fr.	0
	Einnahmen Verwaltungsvermögen	Fr.	0
	Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	Fr.	0

Investitionsrechnung Finanzvermögen	Ausgaben Finanzvermögen	Fr.	0
	Einnahmen Finanzvermögen	Fr.	0
	Nettoinvestitionen Finanzvermögen	Fr.	0

Die Betriebskommission beantragt den Gemeinderäten der Verbandsgemeinden das Budget 2025 des Zweckverbands Gemeinsame Quellwasserversorgung Marthalen-Benken zu genehmigen.

8460 Marthalen, **20. Aug. 2024**

Betriebskommission Zweckverband Gemeinsame Quellwasserversorgung Marthalen-Benken

Präsident



Matthias Stutz

Sekretär



Roger Fankhauser

Antrag der Rechnungsprüfungskommission

Antrag zum Budget

Die Rechnungsprüfungskommission hat das Budget 2025 des Zweckverbands Gemeinsame Quellwasserversorgung Marthalen-Benken in der von der Betriebskommission beschlossenen Fassung geprüft. Das Budget weist folgende Eckdaten aus:

Erfolgsrechnung	Gesamtaufwand	Fr.	53'700
	Gesamtertrag	Fr.	0
	Ertragsüberschuss (+) / Aufwandüberschuss (-)	Fr.	-53'700

Der Aufwandüberschuss der Erfolgsrechnung wird gemäss Art. 34 der Zweckverbandsstatuten auf die Verbandsgemeinden verteilt:

Gemeinde Benken	Fr.	17'900
Gemeinde Marthalen	Fr.	35'800
Total	Fr.	53'700

Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen	Ausgaben Verwaltungsvermögen	Fr.	0
	Einnahmen Verwaltungsvermögen	Fr.	0
	Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	Fr.	0

Investitionsrechnung Finanzvermögen	Ausgaben Finanzvermögen	Fr.	0
	Einnahmen Finanzvermögen	Fr.	0
	Nettoinvestitionen Finanzvermögen	Fr.	0

Die Rechnungsprüfungskommission stellt fest, dass das Budget des Zweckverbands Gemeinsame Quellwasserversorgung Marthalen-Benken finanzrechtlich zulässig, rechnerisch richtig und finanziell angemessen ist. Die finanzpolitische Prüfung des Budgets gibt zu keinen Bemerkungen Anlass.

Die Rechnungsprüfungskommission beantragt den Gemeinderäten der Verbandsgemeinden das Budget 2025 des Zweckverbands Gemeinsame Quellwasserversorgung Marthalen-Benken entsprechend dem Antrag der Betriebskommission zu genehmigen.

8463 Benken, 6. September 2024

Rechnungsprüfungskommission Zweckverband Gemeinsame Quellwasserversorgung Marthalen-Benken

Präsident

Marco Bolli



Sekretär

Jonas Leibacher



Beschluss des Gemeinderats der Verbandsgemeinde Benken

Antrag zum Budget

Der Gemeinderat der Verbandsgemeinde Benken hat das Budget 2025 des Zweckverbands Gemeinsame Quellwasserversorgung Marthalen-Benken entsprechend dem Antrag der Betriebskommission genehmigt. Das Budget weist folgende Eckdaten aus:

Erfolgsrechnung	Gesamtaufwand	Fr.	53'700
	Gesamtertrag	Fr.	0
	Ertragsüberschuss (+) / Aufwandüberschuss (-)	Fr.	-53'700

Der Aufwandüberschuss der Erfolgsrechnung wird gemäss Art. 34 der Zweckverbandsstatuten auf die Verbandsgemeinden verteilt:

Gemeinde Benken	Fr.	17'900
Gemeinde Marthalen	Fr.	35'800
Total	Fr.	53'700

Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen	Ausgaben Verwaltungsvermögen	Fr.	0
	Einnahmen Verwaltungsvermögen	Fr.	0
	Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	Fr.	0

Investitionsrechnung Finanzvermögen	Ausgaben Finanzvermögen	Fr.	0
	Einnahmen Finanzvermögen	Fr.	0
	Nettoinvestitionen Finanzvermögen	Fr.	0

24. Okt. 2024


Ort/Datum: _____

Gemeinderat Benken

Gemeindepräsident


Beat Schmid

Gemeindeschreiber


Sandro Stoll

Beschluss des Gemeinderats der Verbandsgemeinde Marthalen

Antrag zum Budget

Der Gemeinderat der Verbandsgemeinde Marthalen hat das Budget 2025 des Zweckverbands Gemeinsame Quellwasserversorgung Marthalen-Benken entsprechend dem Antrag der Betriebskommission genehmigt. Das Budget weist folgende Eckdaten aus:

Erfolgsrechnung	Gesamtaufwand	Fr.	53'700
	Gesamtertrag	Fr.	0
	Ertragsüberschuss (+) / Aufwandüberschuss (-)	Fr.	-53'700

Der Aufwandüberschuss der Erfolgsrechnung wird gemäss Art. 34 der Zweckverbandsstatuten auf die Verbandsgemeinden verteilt:

Gemeinde Benken	Fr.	17'900
Gemeinde Marthalen	Fr.	35'800
Total	Fr.	53'700

Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen	Ausgaben Verwaltungsvermögen	Fr.	0
	Einnahmen Verwaltungsvermögen	Fr.	0
	Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	Fr.	0

Investitionsrechnung Finanzvermögen	Ausgaben Finanzvermögen	Fr.	0
	Einnahmen Finanzvermögen	Fr.	0
	Nettoinvestitionen Finanzvermögen	Fr.	0

Ort/Datum: 8460 Marthalen, 22. Okt. 2024
Gemeinderat Marthalen

Gemeinderpräsident

Matthias Stutz

Gemeindeschreiber

Roger Fankhauser

Budget

Erfolgsrechnung

Gestufter Erfolgsausweis	Budget 2025	Budget 2024	Rechnung 2023
30 Personalaufwand	700	700	660.00
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	25'500	20'300	5'071.30
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	24'400	24'400	24'384.00
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Fonds	0	0	0.00
36 Transferaufwand	2'000	2'000	2'000.00
37 Durchlaufende Beiträge	0	0	0.00
<i>Total Betrieblicher Aufwand</i>	<i>52'600</i>	<i>47'400</i>	<i>32'115.30</i>
40 Fiskalertrag	0	0	0.00
41 Regalien und Konzessionen	0	0	0.00
42 Entgelte	0	0	0.00
43 Übrige Erträge	0	0	0.00
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Fonds	0	0	0.00
46 Transferertrag	0	0	0.00
47 Durchlaufende Beiträge	0	0	0.00
<i>Total Betrieblicher Ertrag</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0.00</i>
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-52'600	-47'400	-32'115.30
34 Finanzaufwand	1'100	1'000	937.50
44 Finanzertrag	0	0	0.00
Ergebnis aus Finanzierung	-1'100	-1'000	-937.50
Operatives Ergebnis	-53'700	-48'400	-33'052.80
38 Ausserordentlicher Aufwand	0	0	0.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	0	0	0.00
Ausserordentliches Ergebnis	0	0	0.00
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	Ertragsüberschuss (+) / Aufwandüberschuss (-)	-53'700	-48'400
		-48'400	-33'052.80
39 Interne Verrechnungen: Aufwand	0	0	0.00
49 Interne Verrechnungen: Ertrag	0	0	0.00
Total Aufwand	53'700	48'400	33'052.80
Total Ertrag	0	0	0.00

Kostenverteiler Erfolgsrechnung

Kostenverteiler Erfolgsrechnung

Finanzierung der Betriebskosten

Die nicht durch Einnahmen gedeckten Betriebskosten des Zweckverbands Gemeinsame Quellwasserversorgung Marthalen-Benken werden gemäss Art. 34 der Zweckverbandsstatuten von den Verbandsgemeinden im Verhältnis 1/3 Gemeinde Benken und 2/3 Gemeinde Marthalen getragen.

Gemeinde	Anteil	Budget 2025	Budget 2024
Gemeinde Benken (1/3)	33.33%	17'900	16'133
Gemeinde Marthalen (2/3)	66.67%	35'800	32'267
Total	100%	53'700	48'400

Budget - Details

Erfolgsrechnung

Erläuterungen zur Erfolgsrechnung

	Erfolgsrechnung	Budget 2025	Budget 2024	Abweichung
	Interne Zinsen			
	Keine internen Zinsen			
0	Allgemeine Verwaltung			
	<i>Keine wesentlichen Abweichungen</i>			
7	Umwelt und Raumordnung			
	<i>Reinigung der Quellaleitungen (Ueberläufe)</i>			
7101	Wasserwerk [Gemeindebetrieb]			
3142.00	Unterhalt Wasserbau	9'900.00	5'000.00	4'900.00 Mehraufwand, Quellaleitungen (Überläufe) reinigen
9	Finanzen und Steuern			
	<i>Abrechnung mit Zweckverbandsgemeinden</i>			
9998	Abschluss Zweckverband			
4612.00	Entschädigungen von Gemeinden und Zweckverbänden	-53'700.00	-48'400.00	-5'300.00 Aufwandüberschuss zu Lasten der Verbandsgemeinden

Erfolgsrechnung

Hauptaufgabenbereiche (Funktionale Gliederung)	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 Allgemeine Verwaltung Nettoergebnis	2'100	2'100	2'100	2'100	1'094.55	1'094.55
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit Nettoergebnis						
2 Bildung Nettoergebnis						
3 Kultur, Sport und Freizeit Nettoergebnis						
4 Gesundheit Nettoergebnis						
5 Soziale Sicherheit Nettoergebnis						
6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung Nettoergebnis						
7 Umweltschutz und Raumordnung Nettoergebnis	50'500	50'500	45'300	45'300	31'020.75	31'020.75
8 Volkswirtschaft Nettoergebnis						
9 Finanzen und Steuern Nettoergebnis	1'100	1'100	1'000	1'000	937.50	937.50
Total Aufwand / Ertrag	53'700		48'400		33'052.80	
Aufwandüberschuss						
Total	53'700	0	48'400	0	33'052.80	0.00

Erfolgsrechnung

Einzelkonten nach Funktionen		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	Erfolgsrechnung	53'700	53'700	48'400	48'400	33'052.80	33'052.80
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	2'100		2'100		1'094.55	
	Nettoergebnis		2'100		2'100		1'094.55
01	Legislative und Exekutive	2'100		2'100		1'094.55	
	Nettoergebnis		2'100		2'100		1'094.55
0110	Legislative	2'100		2'100		1'094.55	
	Nettoergebnis		2'100		2'100		1'094.55
3130.00	Dienstleistungen Dritter	400		400		1'094.55	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten usw.	1'700		1'700			
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	50'500		45'300		31'020.75	
	Nettoergebnis		50'500		45'300		31'020.75
71	Wasserversorgung	50'500		45'300		31'020.75	
	Nettoergebnis		50'500		45'300		31'020.75
7101	Wasserwerk [Gemeindebetrieb]	50'500		45'300		31'020.75	
	Nettoergebnis		50'500		45'300		31'020.75
3099.00	Übriger Personalaufwand	700		700		660.00	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	7'000		7'100		1'418.90	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten usw.	1'500		1'100		1'631.70	
3134.00	Sachversicherungsprämien	700		700		693.50	
3142.00	Unterhalt Wasserbau	9'900		5'000			
3143.00	Unterhalt übrige Tiefbauten	4'300		4'300		232.65	
3300.30	Planmässige Abschreibungen übrige Tiefbauten VV	24'400		24'400		24'384.00	
3612.00	Entschädigungen an Gemeinden und Zweckverbände	2'000		2'000		2'000.00	
9	FINANZEN UND STEUERN	1'100	53'700	1'000	48'400	937.50	33'052.80
	Nettoergebnis	52'600		47'400		32'115.30	

Erfolgsrechnung

Einzelkonten nach Funktionen		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
96	Vermögens- und Schuldenverwaltung	1'100		1'000		937.50	
	Nettoergebnis		1'100		1'000		937.50
9610	Zinsen	1'000		1'000		937.50	
	Nettoergebnis		1'000		1'000		937.50
3401.00	Verzinsung Finanzverbindlichkeiten	1'000		1'000		937.50	
9690	Finanzvermögen, Übriges	100					
	Nettoergebnis		100				
3499.00	Übriger Finanzaufwand	100					
99	Nicht aufgeteilte Posten		53'700		48'400		33'052.80
	Nettoergebnis	53'700		48'400		33'052.80	
9998	Abschluss Zweckverband		53'700		48'400		33'052.80
	Nettoergebnis	53'700		48'400		33'052.80	
4612.00	Entschädigungen von Gemeinden und Zweckverbänden		53'700		48'400		33'052.80

Anhang zum Budget

Anhang

Abschreibungen und Wertberichtigungen des Verwaltungsvermögens

Funktion / Sachgrp	Aufgabenbereich	Budget	Budget	Rechnung
		2025	2024	2023
		24'400	24'400	24'384.00
7101	Wasserwerk [Gemeindebetrieb]	24'400	24'400	24'384.00
3300.30	Planmässige Abschreibungen übrige Tiefbauten VV	24'400	24'400	24'384.00

Anhang

Finanzkennzahlen

	Budget 2025	Budget 2024	Rechnung 2023	
Verbandsgemeinde Marthalen	1'980	1950	1948	
Verbandsgemeinde Benken	849	860	849	
Total Einwohner der Verbandsgemeinden	2'829	2'810	2'797	Richtwerte
Selbstfinanzierungsgrad	n.a.	n.a.	n.a.	> 100 % ideal 80 - 100 % gut bis vertretbar 50 - 80 % problematisch < 50 % ungenügend
Anteil der Nettoinvestitionen, der aus eigenen Mitteln finanziert werden kann.				
Zinsbelastungsanteil	2%	2%	3%	0 - 4 % gut 4 - 9 % genügend > 9 % schlecht
Anteil des laufenden Ertrags, welcher durch den Nettozinsaufwand gebunden ist.				